

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Pursuant to the provisions of the *Financial Administration Act*, the Commissioner in Executive Council is pleased to and doth hereby order as follows:

1. The Schedule of Fees for Magistrate's Court and Justice of the Peace Court established by Commissioner's Order 1972/249 is hereby revoked.

2. The annexed Schedule of Fees is hereby made and established, to come into effect October 1, 1980.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 29th day of September, A.D., 1980.

Administrator of the Yukon

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Conformément aux dispositions de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, le Commissaire en conseil exécutif décrète ce qui suit :

1. Le tarif applicable à la Cour des magistrats et à la Cour des juges de paix établi par l'Ordonnance du Commissaire 1972/249 est par les présentes abrogé.

2. Le tarif annexé est par les présentes établi et entre en vigueur le 1er octobre 1980.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, le 29 septembre 1980.

Administrateur du Yukon

SCHEDULE OF FEES

TARIF

**TERRITORIAL COURT AND
JUSTICE OF THE PEACE COURT**

**COUR TERRITORIALE ET
COUR DES JUGES DE PAIX**

1. (a) Supply of transcript of evidence - ordinary rate		1. a) Transcription des témoignages - tarif ordinaire	
first copy, per page	\$ 2.50	première copie, par page	2,50 \$
each additional copy, per page	1.00	chaque copie supplémentaire, par page	1 \$
(b) Expedited transcript, if made during office hours		b) Transcription accélérée, pendant les heures de travail	
first copy, per page	3.75	première copie, par page	3,75 \$
each additional copy, per page	1.25	chaque copie supplémentaire, par page	1,25 \$
if made outside office hours		en dehors des heures de travail	
first copy, per page	5.00	première copie, par page	5 \$
each additional copy, per page	3.75	chaque copie supplémentaire, par page	3,75 \$
2. Attendance to take evidence		2. Présence pour prendre les témoignages	
(a) Trials	free	a) Procès	gratuit
(b) Attendance at examination for discoveries during normal office hours	18.75/hr min. 1 hr.	b) Présence à un interrogatoire pendant les heures normales de travail	18,75 \$ l'heure minimum une heure
after normal office hours	28.00/hr. min. 1 hr.	après les heures de travail	28 \$ l'heure minimum une heure
3. For preparation of Appeal Books		3. Pour la préparation des livres d'appel	
(a) when the books have been ordered only for use in the Court of Appeal or only for use in the Supreme Court of Canada, per page	7.00	a) si les livres ont été commandés seulement pour servir à la Cour d'appel ou à la Cour suprême du Canada, la page	7 \$
(b) when the books have been ordered for use in both the Court of Appeal and the Supreme Court of Canada per page	9.50	b) si les livres ont été commandés pour servir à la fois à la Cour d'appel et à la Cour suprême du Canada, la page	9,50 \$

O.I.C. 1980/261
FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

DÉCRET 1980/261
LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

4. Photocopies		4. Photocopies	
Information and other documents		Renseignements et autres documents	
first copy	2.50	première copie	2,50 \$
each additional copy	1.00	chaque copie supplémentaire	1 \$
5. Inspection of Information	free	5. Examen de renseignements	gratuit